



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Il Sindaco

Der Bürgermeister

Decreto n. 10/S/2023 del 29.12.2023

OGGETTO: delega di funzioni agli assessori

Il Sindaco

- visti gli articoli 53, 60, 61 e 62 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm. "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige";
- vista la deliberazione del Consiglio comunale nr. 65 d.d. 22.10.2020 concernente la formazione della Giunta comunale;
- preso atto che con decreto Sindacale nr. 22/S/2020 di data 23.10.2020 sono state delegate agli assessori le funzioni previste dalla Delibera consiliare nr. 65 d.d. 22.10.2020;
- preso atto delle dimissioni dell'Assessore Angelo Gennaccaro di data 22.12.2023 prot. n. 369791
- vista la deliberazione del Consiglio comunale nr. 89 d.d. 28.12.2023 concernente la nomina del Consigliere Christian Battisti in qualità di Assessore;

Dekret Nr. 10/S/2023 vom 29.12.2023

BETREFF: Übertragung von Kompetenzbereichen an die Stadträte

- Es wurde Einsicht genommen in die Artikel 53, 60, 61 und 62 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03. Mai 2018 i.g.F. „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.
- Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr 65 vom 22.10.2020 über die Bildung des Stadtrates.
- Mit Dekret des Bürgermeisters Nr. 22/S/2020 vom 23.10.2020 wurde den Stadträtinnen und Stadträten die Kompetenzbereiche übertragen, die im Gemeinderatsbeschluss Nr. 65 vom 22.10.2020 vorgesehen sind.
- Es wurde Einsicht genommen in die Rücktrittserklärung des Stadtrates und Gemeinderatsmitgliedes Angelo Gennaccaro vom 22.12.2023, Prot. Nr. 369791.
- Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 89 vom 28.12.2023 über die Ernennung von Gemeinderat Christian Battisti zum neuen Stadtrat.

- ritenuto opportuno di delegare all'Assessore Christian Battisti la trattazione degli affari su cui la Giunta comunale deve deliberare, in modifica dei precedenti decreti sopra riportati;

decreta

1) con decorrenza **29.12.2023** e fino a revoca all'Assessore **Christian Battisti**, nato a Bolzano il 12.05.1972, è assegnata la trattazione delle seguenti materie:

- Personale (stato giuridico ed economico, pianta organica, assunzioni e trasferimenti, pensionamenti, relazioni sindacali) e formazione;
- Decentramento amministrativo;
- Sistema informatico e innovazione digitale (*smart city*);
- Analisi delle procedure e informatizzazione delle stesse;
- Giovani;
- Servizi Demografici (Anagrafe, Stato Civile, Elettorale);
- Partecipazione;
- Sviluppo di comunità;
- Statistica e Tempi della città;

a tali effetti assume la qualifica di Assessore all'Innovazione digitale, Smart City, Giovani, Partecipazione, Personale e Servizi demografici, Informatica e Sviluppo di comunità.

2) Sono escluse dalla delega le attribuzioni del Sindaco, quale Ufficiale del Governo, di cui agli articoli 61, comma 2, lettere b), c), e d), e 62, della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm. "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige" e le altre funzioni attribuite dalla legge al Sindaco senza facoltà di delega, nonché quelle che il Sindaco mantiene in capo a sé medesimo, oltre alle materie non delegate agli Assessori con i precedenti decreti.

- Es wird für angebracht erachtet, den Stadtrat Christian Battisti die Behandlung von Angelegenheiten zu übertragen, über die der Stadtrat beschließen muss. Die entsprechenden, oben aufgelisteten Dekrete werden daher abgeändert.

verfügt der Bürgermeister Folgendes:

1) Ab dem **29.12.2023** und bis auf Widerruf dem Stadtrat **Christian Battisti**, geb. am 12.05.1972, die folgenden Aufgabenbereiche zu übertragen:

- Personalwesen (rechtliche und wirtschaftliche Stellung, Stellenplan, Neueinstellungen und Versetzungen, Ruhestand, Beziehungen zu den Gewerkschaften) und Weiterbildung;
- Dezentralisierung von Verwaltungsaufgaben;
- IT-System und digitale Innovation (*Smart City*);
- Analyse und Digitalisierung von Verwaltungsabläufen;
- Jugend;
- Demographische Dienste (Melde- und Standesamt, Wahlamt);
- Bürgerbeteiligung;
- Gemeinschaftsförderung;
- Statistik und Zeiten der Stadt;

Stadtrat Christian Battisti übernimmt hiermit das Amt des Stadtrates für digitale Innovation, Smart City, Jugend, Bürgerbeteiligung, Personal, Demographische Dienste, Informatik und Gemeinschaftsförderung.

2) Von der Vollmacht sind die Zuständigkeiten des Bürgermeisters als Amtswalter der Regierung gemäß Art. 61, Absatz 2, Buchstabe b), c) und d), und Art. 62 des Regional-gesetzes Nr. 2 vom 03. Mai 2018 i.g.F. „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ ausgenommen, sowie sämtliche andere, dem Bürgermeister vom Gesetz übertragene Funktionen, die nicht übertragbar sind. Diese Regelung gilt auch für die Funktionen, die der Bürgermeister selbst übernimmt oder die er nicht mit einem Dekret den Stadträtinnen und Stadträten übertragen hat.

3) Sono fatte salve altresì, in quanto non espressamente delegate, le funzioni attribuite al Sindaco dagli articoli 28, 29, 30 e 31 del vigente Statuto comunale.

4) Tutti gli atti che rientrano nelle attribuzioni del Sindaco, e la cui adozione è delegata agli Assessori, sono intestati al Sindaco e sottoscritti, per delega, dall'Assessore competente in materia (nelle premesse del provvedimento va richiamato il decreto di delega).

5) Sono poste alle dipendenze funzionali o alla vigilanza e controllo del Sindaco, Vice Sindaco, e Assessori le strutture organizzative di riferimento.

6) Gli uffici sono assegnati ad un solo Assessore: resta inteso che, nel caso si occupino di ambiti nella competenza di Assessori diversi, essi fanno riferimento a ciascun Assessore riguardo agli ambiti di rispettiva competenza.

3) Des Weiteren ausgenommen sind, da nicht ausdrücklich übertragen, die dem Bürgermeister zuerkannten Funktionen gemäß Art. 28, 29, 30 und 31 der geltenden Gemeindegesetz.

4) Alle Maßnahmen, die in den Zuständigkeitsbereich des Bürgermeisters fallen und deren Annahme den Stadträten übertragen wurde, lauten auf den Namen des Bürgermeisters und werden stellvertretend für den Bürgermeister vom zuständigen Stadtrat unterzeichnet (in der Prämisse der Maßnahme muss auf das Bevollmächtigungsdekret verwiesen werden).

5) Die verschiedenen Organisationsstrukturen unterstehen der Aufsicht und Kontrolle des Bürgermeisters, des Vizebürgermeisters und der Stadträtinnen und Stadträte bzw. sind ihnen funktionell unterstellt.

6) Die Ämter sind jeweils einem einzigen Stadtrat bzw. einer einzigen Stadträtin zugeteilt. Für jene Ämter, deren Angelegenheiten in die Zuständigkeit mehrerer Stadträte bzw. Stadträtinnen fallen, ist die Bezugsperson der jeweils zuständige Stadtrat.

/SM

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
Dr. Renzo Caramaschi
Firmato digitalmente – digital unterzeichnet

da trasmettere a:

Assessori comunali
Segretario Comunale
Vice Segretario Generale

Zustellungsempfänger:

Stadträte/Stadträtinnen
Generalsekretär
Vizegeneralsekretär